

# Unterstützung für Brand- und Katastrophenschutz

Innenminister Boris Pistorius hatte 4,5 Millionen Euro im Gepäck

LANDKREIS tw · Es war nur eine kurze Stippvisite zu der Innenminister Boris Pistorius am Donnerstag ins Kreishaus Cuxhaven vorbeikam. Doch die hatte es in sich. Rund 4,5 Millionen Euro hatte er in drei symbolischen Schecks dabei. „Ein kräftiger Schluck aus der Pulle“, befand er. Denn für 28 finanzschwache niedersächsische Kommunen stehen insgesamt 16 Millionen Euro als Bedarfszuweisung für den Brand- und Katastrophenschutz zur Verfügung.

„Kern des Lebens ist es, sicher leben zu können“

Davon erhält der Landkreis Cuxhaven 530.000 Euro zur Ertüchtigung der Sirenenalarmierungsanlagen im Landkreis Cuxhaven, die Gemeinde Wurster Nordseeküste 2.315.000 Euro für den Neubau eines Feuerwehrhauses in Dorum und die Samtgemeinde Land Hadeln 1.660.000 Euro für den Neubau eines Feuerwehrhauses in der Gemeinde Wanna, die der Innenminister an Landrat Kai-Uwe Bielefeld, den Ersten Gemeinderat der Gemeinde Wurster Nordseeküste Michael Göbel und die stellvertretende Samtgemeindebürgermeisterin der Samtgemeinde Land



Innenminister Boris Pistorius (2.v.l.) überreichte drei symbolische Schecks an Landrat Kai-Uwe Bielefeld (l.), die stellvertretende Samtgemeindebürgermeisterin der Samtgemeinde Land Hadeln Nicole Friedhoff (3.v.r.) und den Ersten Gemeinderat der Gemeinde Wurster Nordseeküste Michael Göbel (r.). Mit ihnen freuten sich die Landtagsabgeordneten Thiemo Röhler, Oliver Lottke (3.u.4.v.l.) und Lasse Weritz

Hadeln Nicole Friedhoff übergab.

„Kern des Lebens ist es, sicher leben zu können“, betonte Pistorius. Gerade vor dem Hintergrund vermehrter und immer früher einsetzender Waldbrände, spiele der Brandschutz eine immer größere Rolle. Und auch katastrophale Hochwasserereignisse und Starkregenfälle wie im letzten Jahr im Ahrtal und der Eifel machten deutlich wie wichtig eine gute Alarmierung bei Katastrophenlagen sei. Denn Untersuchungen zur Ahrtal-Katastrophe hätten gezeigt, dass es nicht nur an einer zu späten Warnung,

sondern vor allem auch an fehlenden Sirenen zur Warnung gefehlt hätte, da man diese zugunsten App-basierter Warnungen abgebaut habe. „Aber niemand schläft auf dem Handy“, machte Pistorius auf die Bedeutung der deutlich hörbaren Sirenen aufmerksam. Dank der Bedarfszuweisungen kann der Landkreis seine Sirenen jetzt von analog auf digital umstellen. Die insgesamt 225 Sirenen, die umgerüstet werden, verteilen sich folgendermaßen auf die Kommunen: Samtgemeinde Land Hadeln 58, Samtgemeinde Hemmoor 12, Samtgemeinde Börde

Lamstedt 21, Gemeinde Wurster Nordseeküste 26, Stadt Geestland 46, Gemeinde Schiffdorf 9, Gemeinde Beverstedt 14, Gemeinde Hagen 19, Gemeinde Loxstedt 20.

„Sie setzen die richtigen Schwerpunkte“

Pistorius dankte den Beteiligten, dass sie dem Thema eine so große Bedeutung zu messen, für das sie auch eigenes Geld in die Hand nehmen müssen. „Sie setzten die richtigen Schwerpunkte.“

„Es ist ein sehr gutes Signal, dass das Land Niedersachsen uns hier so großzügig unterstützt, denn ohne Unterstützung geht es nicht“, sagte Bielefeld und fügte hinzu: „Auch wir als Landkreis Cuxhaven geben für die Finanzierung der Einzellösungen der Feuerwehrgerätehäuser den Gemeinden je 50.000 Euro dazu, da uns die Unterstützung dieser Aufgaben sehr wichtig ist.“

„So kann der Tag beginnen“, meinte Pistorius zum Abschluss, als er in die strahlenden Gesichter sah. Was Landrat Bielefeld zu der Replik veranlasste „Kommen Sie bald wieder“. Denn es ist noch einiges zu tun. So betonte etwa Michael Göbel: „Wir brauchen noch drei weitere Feuerwehrhäuser.“

## Fischkutter macht (zu) viel Wasser

Seenotretter verhindern drohenden Untergang in Emsmündung

GREETSIEL re · Mit ihrem gemeinsamen Einsatz in der Emsmündung haben deutsche und niederländische Seenotretter am Mittwoch letzter Woche den Untergang eines Fischkutters verhindert. Zwei Seenotrettungskreuzer der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) und ein Seenotrettungsboot der Koninklijke Nederlandse Redding Maatschappij (KNRM) eilten dem Havaristen mit starkem Wassereintrich zu Hilfe. Die beiden Fischer blieben unverletzt. Gegen 15.40 Uhr rief die Besatzung des Fischkutters „Magellan“ (Heimathafen Greetstiel) über den international einheitlichen UKW-Sprechfunk-Notrufkanal 16 den auf Borkum stationierten Seenot-



Das Tochterboot „St. Pauli“ (l.) und das niederländische Seenotrettungsboot „Jan en Titia Visser“ nähern sich dem havarierten Fischkutter „Magellan“ in der Emsmündung

rettungskreuzer „Hamburg“ der DGzRS. Die beiden Fischer an Bord meldeten viel Wasser im Maschinenraum. Zu diesem Zeitpunkt befand sich ihr 17,5 Meter langer Kutter etwa in Höhe Pilsum.

Die zuständige deutsche Rettungsleitstelle See, das von der DGzRS betriebene Maritime Rescue Coordination Centre (MRCC) Bremen, alarmierte zusätzlich

den Seenotrettungskreuzer „Eugen“/Station Norderney der DGzRS sowie das Seenotrettungsboot „Jan en Titia Visser“/Station Eemshaven der KNRM.

Die „Jan en Titia Visser“ und das Tochterboot „St. Pauli“ der „Hamburg“ brachten insgesamt drei starke Lenzpumpen an Bord der „Magellan“. Im Maschinenraum des Kutters stand das Wasser rund

80 Zentimeter hoch. Die „Magellan“ hatte bereits leichte Schlagseite.

Mit ihrer gemeinsamen Pumpenleistung gelang es den niederländischen und deutschen Seenotrettern, den Havaristen zunächst schwimmfähig zu halten und schließlich vollständig zu lenzen. Eine Beschädigung des Rumpfes konnte nicht festgestellt werden. Die Fischer vermuten einen Schaden an der Deckswaschpumpe als Ursache ihrer Notlage.

Die „Magellan“ nahm Kurs auf Borkum. Sicherheitshalber beließen die Seenotretter eine Lenzpumpe während der Reise an Bord. Die Fischer des deutschen Kutters „Horst Looden“ begleiteten ihre Kollegen. Alle erreichten sicher den Schutzhafen der Insel.

Sauberkeit in Ihrer Nähe

**JETZT NEU: Ihr SAUBERLAND**  
Service-Point in Cuxhaven-Sahlenburg

**Garten & mehr**  
Garten, Camping & Heimwerkerbedarf

**Chemische Reinigung & Heißmangel**  
Nordheimstraße 24 • 27476 Cuxhaven  
Telefon 04721 6640300

Sauberland GmbH • Brake • Bremerhaven  
Mail info@sauberland.de • Fax 0471 39 09 70

### Theater der besonderen Art

OTTERNDORF re · Langsam öffnen sich die Türen des Kamishibai-Erzähltheaters und die jungen Zuschauer schauen gebannt auf das erste Bild. Nun kann die Geschichte beginnen... Am Freitag, 12. August, können die jungen Besucher ab drei Jahren und natürlich auch die älteren dieses Theater der besonderen Art um 14 Uhr beim Kulturstrand Otterndorf erleben. Der Eintritt ist frei.

### Fahrt in das Miniaturland

HECHTHAUSEN re · Im Rahmen der Ferienspaßaktion hat der Verein PRO Kleinwörden für Dienstag, 16. August eine Fahrt zum „Miniaturwunderland Hamburg“ für Kinder im Alter von zehn bis zwölf Jahren organisiert, die 20 Euro kostet und bei der noch Plätze frei sind. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr der Bahnhof in Hechthausen; Abfahrt des Zuges ist um 13.45 Uhr. Die Rückkehr ist für 21.15 Uhr vorgesehen. Ein Getränk und ein Snack sind im Preis enthalten. Trotzdem sollte Essen und Trinken für ein Picknick mitgebracht werden. Zudem muss auch an einen Mund-Nasenschutz (Maske) für die Fahrt mit dem Zug gedacht werden. Für ausreichende Betreuung ist gesorgt. Anmeldung bei Gisela Schilling unter (04774) 286 oder im Rathaus Hechthausen unter (04774) 255 zu den Öffnungszeiten.

### Geldbörse findet zum Eigentümer

BREMERHAVEN re · Einem ehrlichen Finder verdankt es ein 25-jähriger Midlumer, dass er sein verloren gegangenes Portemonnaie wieder an sich nehmen konnte. Am vergangenen Mittwoch fand ein 53-jähriger die Geldbörse auf einem Parkplatz in Bremerhaven. Da das Portemonnaie dort offensichtlich niemand vermisste, brachte der Mann es zur Polizei. Die Beamten konnten den in der Gemeinde Wurster Nordseeküste wohnenden Besitzer kontaktieren. Dieser machte sich auf den Weg nach Bremerhaven und nahm sichtlich erleichtert die Geldbörse entgegen.

### Filmabend beim Kulturstrand

OTTERNDORF re · Der Kulturstrand Otterndorf beginnt am morgigen Donnerstag, 11. August, mit zwei Filmen im Freiluft-Kino am Gründstrand. Um 18 Uhr gibt es die Familienkomödie „Clifford - der große rote Hund“ zu sehen, die Buchverfilmung des beliebten Kinderbuchs um einen sehr großen roten Hund von 2021. Um 21 Uhr folgt der Spielfilm „Walk the Line“. Die Filmbiografie von 2005 geht den wichtigsten Stationen in der jungen Karriere Johnny Cashs nach. Der Eintritt beträgt jeweils zwölf Euro. Tickets sind an den bekannten Vorverkaufsstellen und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) erhältlich, Restkarten auch an der Abendkasse.

**„JUBILÄUMSFINANZIERUNG 1,99% FÜR GEBRAUCHTE“**

<p><b>A3 Lim. 1.0 TFSI</b> EZ: 07/18, 31.097 km, 85 kW/116 PS, Schwarz, Benzin 1. Hand, Business-Paket, Navi, USB, Klimaautomatik, Anfahrassistent, Regen-/Lichtsensor, LED, Einparkhilfe vorn und hinten, Leder-Sportlenkrad, Nichtraucherfahrzeug, Alu, Start/Stop Anlage, u.v.m. MwSt. ausweisbar Unser Preis <b>19.250,- €</b></p>	<p><b>Automatik</b> <b>A4 Avant 35 2.0 TDI S-Tronic</b> EZ: 03/19, 56.340 km, 110 kW/150 PS, Rot, Diesel, Automatik 1. Hand, Panoramadach, Assistenz-Paket, Navi, Farbdisplay, LED, Klimaautomatik, Einparkhilfe vorn und hinten, Verkehrszeichenerkennung, Alu, Sitzheizung, Lendenwirbelstütze, Dieselpartikelfilter, Isofix, u.v.m. MwSt. ausweisbar Unser Preis <b>28.990,- €</b></p>	<p><b>A5 2.0 TFSI Sportback</b> EZ: 12/17, 85.000 km, 140 kW/190 PS, Schwarz Metallic, Benzin 2. Hand, virtual cockpit, Navi, Multifunktions-sportlenkrad, Mild-Hybrid-Technologie, Einparkhilfe mit Kamera, Alu 17 Zoll, Sitzheizung, Nichtraucherfahrzeug, 6-Gang-Schaltgetriebe, Regen-/Lichtsensor, Anfahrassistent, u.v.m. Unser Preis <b>27.990,- €</b></p>
<p><b>Automatik</b> <b>A6 Avant 50 TDI quattro S-Tronic</b> EZ: 11/18, 27.884 km, 210 kW/286 PS, Grau Metallic, Diesel, Allrad 1. Hand, Panoramadach, Head-Up Display, Lederlenkrad mit Multifunktion, LED, Einparkhilfe, Standheizung, Regen-/Lichtsensor, Start-/Stop-Anlage, Klima, Nichtraucherfahrzeug, Lendenwirbelstütze, Sitzheizung, u.v.m. MwSt. ausweisbar Unser Preis <b>45.490,- €</b></p>	<p><b>Automatik</b> <b>GLC-Coupe 220d AMG Line</b> EZ: 03/21, 13.000 km, 143 kW/194 PS, Grau, Diesel, Allradantrieb 2. Hand, Schiebedach, Keyless Go, Chrom-Paket, Parkassistent-Paket, Regen-/Lichtsensor, Lederlenkrad mit Schaltwippen, LED, Klimaautomatik, Color, AMG-Interieur, Sportsitze, Sitzheizung, Start-/Stop-Anlage, AHK schwenkbar, u.v.m. Unser Preis <b>59.450,- €</b></p>	<p><b>Automatik</b> <b>GLC-Coupe 250d AMG Line</b> EZ: 12/16, 12.150 km, 150 kW/204 PS, Silber, Diesel, Allradantrieb 1. Hand, Keyless Go, Chrom-Paket, Parkassistent-Paket, Regen-/Lichtsensor, Lederlenkrad mit Schaltwippen, LED, Alu, Klimaautomatik, Color, Kamera 360°, Sportsitze, Sitzheizung, Start-/Stop-Anlage, Nichtraucherfahrzeug, u.v.m. Unser Preis <b>43.950,- €</b></p>

**40 Jahre Autohaus manikowski Cuxhaven**

**Autohaus W. Manikowski Cuxhaven KG**  
Papenstraße 126 · 27472 Cuxhaven  
Tel. 0 47 21 / 737 - 0 · [www.manikowski.de](http://www.manikowski.de)